



Russia on its Way to »Pharma 2020« Russland auf dem Weg zu »Pharma 2020«

SCHOTT is devoted to helping Russian pharmaceutical companies achieve their ambitious goals through its expertise in the area of packaging, high commitment to quality, but also by manufacturing locally.

Mit seiner Expertise im Bereich Verpackung, seinem hohen Qualitätsanspruch und einer Produktion vor Ort will SCHOTT die russische pharmazeutische Industrie beim Erreichen ihrer ehrgeizigen Ziele unterstützen.

SABRINA WINTER

A growing number of private health insurance companies, positive developments in the area of reimbursement regulations and improvements in the training of doctors have brought the Russian pharmaceutical market double digit growth rates in recent years. Russia has thus grown to become one of the so-called "Pharmerging Markets", a group of upcoming pharmaceutical markets that also includes countries like China, India and Brazil. According to IMS Health, a global consulting firm on the pharmaceutical and health care industry, these markets offer so many opportunities and such huge growth potential that no company can afford to ignore them.

The progress and growth of the Russian pharmaceutical market are also receiving support at the political level. The

in expandierender Markt privater Krankenversicherungen, positive Entwicklungen auf dem Feld der Erstattungsregelungen und Verbesserungen in der Ausbildung von Ärzten haben dem russischen Pharmamarkt in den vergangenen Jahren hohe zweistellige Wachstumsraten beschert. Gemeinsam mit Ländern wie China, Indien und Brasilien zählt Russland deshalb zu einer Gruppe aufstrebender Pharmamärkte, den so genannten „Pharmerging Markets“. Diese bieten

so viele Chancen und Wachstumspotenziale, dass kein Unternehmen sie ignorieren kann, so das Fazit von IMS Health, einem weltweit agierenden Beratungsunternehmen für die Pharma- und Gesundheitsindustrie.

Fortschritt und Wachstum des russischen Pharmamarktes werden zudem von offizieller Seite unterstützt. Unter dem Titel „Pharma 2020“ hat die Regierung ein Strategieprogramm verabschiedet, welches zur Entwicklung der Pharma- und Medizinindus-



Up to 600 million ampoules and vials made of glass are manufactured each year in Zavolzhe on a total of 5,300 square meters of floor space.

Auf einer Fläche von insgesamt 5.300 Quadratmetern werden in Zavolzhe Ampullen und Fläschchen aus Glas gefertigt – bis zu 600 Millionen Stück pro Jahr.

government adopted a strategy program called “Pharma 2020” that is expected to contribute to the development of the pharmaceutical and medical industry of the Russian Federation through 2020. This governmental program that can be divided into three phases includes, among other things, plans for better health care for the entire population, improved training of doctors by offering new educational opportunities, improving the international competitiveness of the domestic pharmaceutical industry and encouraging the development and production of innovative medications. A quick glance at the planned spending and one can see that the focus is mainly on this last point. Pharma 2020 calls for spending around 188 billion rubles over the next ten years, 80 percent of which is to be invested toward research and the development of new products. Its initiators are hoping to increase the share of domestic production in the volume of the medication market that is currently about 20 percent to 50 percent by 2020. The respective ministries for industry and trade feel it should be possible to

trie in der Russischen Föderation bis zum Jahr 2020 beitragen soll. Das in drei Phasen unterteilte Regierungsprogramm sieht unter anderem eine bessere Gesundheitsversorgung der Bevölkerung vor, die Ausbildung von Spezialisten durch die Schaffung neuer Bildungsangebote, die Verbesserung der internationalen Wettbewerbsfähigkeit der inländischen pharmazeutischen Industrie sowie die Förderung der Entwicklung und Produktion innovativer Medikamente. Welchen Stellenwert insbesondere dem letzten Punkt beigemessen wird, zeigt ein Blick auf die geplanten Investitionen. Pharma 2020 sieht in den nächsten zehn Jahren Ausgaben in

Höhe von insgesamt 188 Milliarden Rubel vor, von denen fast 80 Prozent in die Forschung und Entwicklung neuer Produkte fließen sollen. Hier von versprechen sich die Initiatoren unter anderem, den Anteil der einheimischen Fertigung am wertmäßigen Volumen des Medikamentenmarktes, der momentan 20 Prozent beträgt, bis 2020 auf 50 Prozent zu erhöhen. Schon 2015 könnten, so die Vorstellungen des zuständigen Ministeriums für Industrie und Handel, 90 Prozent aller lebensnotwendigen Arzneimittel im Inland hergestellt werden.

Neben einer Stärkung der einheimischen Pharmaindustrie bemüht sich Russland auch, ausländische Hersteller zu einer Produktion im Inland zu bewegen. Hier konnte die russische Regierung bereits erste Erfolge verbuchen: Im Zuge der Übernahme des Insulinherstellers Bioton-Wostok hat der französische Pharmakonzern Sanofi-Aventis dessen bestehende Werke gekauft. Das Schweizer Unternehmen Nycomed errichtet in Jaroslawl, knapp 300 Kilometer nordöstlich von Moskau, eine völlig neue Fabrik. Für den Eintritt in den russischen Markt über eine Lizenzproduktion hat sich der US-amerikanische Hersteller Johnson & Johnson entschieden und lässt seine HIV-Proteasehemmer beim russischen Hersteller Pharmstandard fertigen. Das britische Pharmaunternehmen GlaxoSmithKline wiederum wählt den Weg einer Gemeinschaftsproduktion. Gemeinsam mit der AFK-System-Tochter Binnofarm soll eine gemeinsame Impfstoff-Fertigung aufgebaut werden. Das bislang größte Engagement kündigte der Schweizer Pharmakonzern Novartis an. Er will in den kommenden fünf Jahren insgesamt 500 Millionen US-Dollar in Russland investieren, unter anderem in ein Werk für Markengenerika und Pharmazeutika in Sankt Petersburg. Ab 2014 sollen in der Sonderwirtschaftszone Nowoorlowskaja jährlich 1,5 Milliarden Einheiten Präparate >

produce 90 percent of all vital medications inside the country already by 2015.

In addition to strengthening its own domestic pharmaceutical industry, Russia is also trying to convince foreign companies to manufacture inside the country. And, in fact, the Russian government has been able to achieve initial successes in this area. The French pharmaceutical company Sanofi-Aventis took over the existing manufacturing sites of Bioton-Wostok when it acquired this insulin manufacturer. The Swiss company Nycomed built a completely new plant in Yaroslavl, about 300 kilometers north-east of Moscow. The American manufacturer Johnson & Johnson decided to enter the Russian market by way of licensed manufacturing and is having its HIV protease inhibitor manufactured by the Russian manufacturer Pharmstandard. The British pharmaceutical company GlaxoSmithKline, on the other hand, has chosen to take the route of sharing production. A joint injection production facility is being established together with Binnofarm, a subsidiary of AFK-Sistema. The Swiss company Novartis has announced the largest investment thus far. Among other things, the company is planning to invest 500 million dollars in Russia in a manufacturing site for brand generics and pharmaceuticals in Saint Petersburg over the next five years. 1.5 billion units of medications are expected to leave the belts in the Special Economic Zone of Novo-Orlovskaya by 2014. Companies like Biokad, Samson-Med, Gerofarm and Farm-Holding are planning to set up operations in the industrial area of "Pushkinskaya" which the city of Saint Petersburg has made available for this specific purpose. As all of these developments show, Russia is seriously interested in internationalizing its pharmaceutical market and has therefore decided to create the right type of climate for investments.

Closer to Russian customers thanks to new pharmaceutical manufacturing facility

These positive trends are also having a similar effect on the packaging market. High-quality primary pharmaceutical packaging made of glass, in particular, is meeting with high demand that is constantly on the rise. SCHOTT Pharmaceutical Packaging elected to establish a production site of its own for ampoules and vials in order to be able to meet this demand even better and more quickly than before. The company decided to open a site in Zavolzhe, a small city located north-west of Nizhny Novgorod. Besides how close it is to Moscow, this region has a solid infrastructure and is already home to many experts. Due to the fact that a SCHOTT production site for flat glass is already located in the region, this opens up opportunities to explore internal synergy effects. The new plant was built inside of 15 months on 5,300 square meters of land that the company had been renting inside its existing production grounds in Zavolzhe. In addition to modernizing its current production hall, this also had to be modified to meet new pharmaceutical production

vom Band laufen. Unternehmen wie Biokad, Samson-Med, Gerofarm und Farm-Holding wollen sich zudem auf dem eigens von der Stadt Sankt Petersburg bereitgestellten Industriegelände „Pushkinskaja“ ansiedeln. All diese Entwicklungen zeigen, dass Russland ernsthaft daran interessiert ist, seinen Pharmamarkt international auszurichten, und zudem dazu bereit ist, hierfür auch das entsprechende Investitionsklima zu schaffen.

Mit neuer Pharma-Produktion näher an russischen Kunden

Diese positiven Tendenzen wirken sich auch entsprechend positiv auf den Markt für Verpackungen aus. Insbesondere qualitativ hochwertige pharmazeutische Primärverpackungen aus Glas verzeichnen eine sehr starke und stetig steigende Nachfrage.

Um diese deutlich besser und schneller als bisher bedienen zu können, entschloss sich SCHOTT Pharmaceutical Packaging dazu, eine eigene Produktionsstätte für Ampullen und Fläschchen aufzubauen. Bei der Wahl des Standortes entschied man sich für Zavolzhe, eine nordwestlich von Nizhny Novgorod gelegene Kleinstadt. Neben der Nähe zu Moskau verfügt diese Region über eine gute Infrastruktur sowie eine bereits vorhandene Fachkräftebasis. Die ebenfalls in der Region gelegene SCHOTT Produktionsstätte für Flachglas ermöglicht zudem die Nutzung interner Synergien.

Auf einer Fläche von 5.300 Quadratmetern, die das Unternehmen auf einem bestehenden Produktionsgelände in Zavolzhe angemietet hatte, entstand innerhalb von 15 Monaten das neue Werk. Neben dem Umbau der vorhandenen Produktionshalle



Production lines equipped with modern manufacturing technology and thorough quality control measures ensure that all of the products meet the high international standards for primary pharmaceutical packaging.

Fertigungslinien mit moderner Produktionstechnik und eine umfassende Qualitätsprüfung stellen sicher, dass sämtliche Produkte die hohen internationalen Standards für pharmazeutische Primärverpackungen erfüllen.

requirements. Here, several production lines were installed and the necessary approvals were acquired. With respect to technology and quality, the company follows the global standards that apply for pharmaceutical manufacturing sites at SCHOTT.

These include modern systems and machines, well-trained, qualified employees and meeting the respective guidelines for quality assurance in manufacturing medications, active ingredients and medical products. The plant in Zavolzhe officially opened at the end of May, 2011. In the meantime, the site is already supplying its customers in Russia and other CIS countries with ampoules and vials. Customers not only benefit from the high quality of these SCHOTT products, but also from the fact that the company is based much closer to its customers. Shorter routes and fewer barriers allow for local needs to be met even better than in the past.

<| rina.disavino@us.schott.com

find während dieses Zeitraums zudem deren Anpassung an pharmazeutische Produktionsanforderungen, die Installation mehrerer Fertigungslinien sowie das Einholen der notwendigen Betriebsgenehmigungen statt. Hinsichtlich Technik und Qualität folgte man dabei den globalen SCHOTT Standards für Pharma-Produktionsstandorte.

Hierzu zählen moderne Anlagen und Maschinen, intensiv geschulte und qualifizierte Mitarbeiter sowie das Einhalten der entsprechenden Richtlinien zur Qualitätssicherung bei der Produktion von Arzneimitteln, Wirkstoffen und Medizinprodukten.

Ende Mai 2011 wurde das Werk in Zavolzhe offiziell eingeweiht, inzwischen beliefert dieses bereits Kunden in Russland und weiteren Ländern der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (GUS) mit den dort gefertigten Ampullen und Fläschchen. Die Kunden profitieren dabei nicht nur von der hohen Qualität der SCHOTT Produkte, sondern auch von der neu hinzugekommenen Nähe des Unternehmens zu seinen Kunden: Kürzere Wege und reduzierte Barrieren helfen, lokale Bedürfnisse noch besser als bisher zu erfüllen.

<| rina.disavino@us.schott.com



Photos | Fotos : SCHOTT/A. Matijuschetshkin

